

# LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

Año IV.—Número 364.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

FRANQUEO CONCERTADO

Miércoles 26 de Agosto de 1927

Colaboraciones de «LA VOZ»

## Por agradecimiento y justificación

A Marcial Buj, con el mayor respeto y admiración

A la vista tengo LA VOZ llegada ayer a mis manos y recojo de ella la cariñosísima llamada al orden con que Marcial Buj se digna descender de su alta esfera periodística, para departir amigablemente con el que tan medrosamente se atreve a dirigirla estas líneas.

No sé quien analice el valor ideológico y literario de su artículo, ya que esto sería pecado imperdonable, por mi humildad, limitándome a decir, que me agradó extraordinariamente, como todo lo que con tanta fortuna escribió pluma tan fecunda.

Al verme aludido por el esclarecido articulista, experimenté aquella misma intensa emoción que en fecha no muy lejana sentía al ver publicado en este mismo periódico mi primer trabajo.

No conocía a Buj, más que así como conocemos a un personaje admirado y no tratado y por ello hubo de sonrojarme grandemente al considerar, cuando creía que nadie me leía, que un personaje de su intelectualidad había, no leído, sino leído lo que yo, sin orden, trama, ni reglas, había escrito, impulsado por la exaltación de mi sentimentalismo, que me impide depurar el estilo y únicamente me permite amontonar ideas conectadas imperfectamente, como consecuencia de mi ignorancia, escasez de criterio e inesperienza de mis pocos años.

Agradezco profundamente todo cuanto de mí dice y acepto con el cariño y estima que me merece, su artículo y lo que posteriormente, según promesa que hace, me dispensará el honor de dedicarme, todo lo cual siempre quedará como imborrable y grato recuerdo guardado en mi corazón.

Consignado este a modo de preámbulo, quiero intentar justificar mi actuación.

Sepa el señor Buj, que el autor de la crónica «Reaccionemos», es un joven muchacho, niño en sus primeros pasos en el periodismo y ello le ahorrará mucho tiempo para comprender el por qué de aquella y la causa de lo que ahora escribo.

Al leer las impresiones que vienen actualmente de nuestro protectorado y los artículos de personas que me merecían entero crédito, que fueron a Marruecos y vieron, me convencí enteramente de que la pesadilla había concluido y al no ver aquella reacción, que tan natural me parecía por qué yo la sentía, despertó en mí vehementemente anhelo de comunicar a todo aquel ambiente de indiferencia, la fogosidad de mi exaltado patriotismo y al mismo tiempo, desahogar la pena que experimentamos los espíritus jóvenes cuando vemos una que nos parece injusticia y contra ella vamos con el entusiasmo de nuestros pocos años a remediarla en lo posible, sin pararnos en considerar, que a veces, como dice el refrán «Se va por lana y se sale trasquilado». Eráme, además, imposible guardar para mí solo mis sentimientos, e instintivamente tomé la pluma, a la que, indómita e inquieta, no pude sujetar a la meditación y razonamiento de aquellas ideas que se atropellan febrilmente en mi cabeza y que, impacientes por salir, brotan todas juntas, queriendo ser como sumandos de

una suma de muchas cantidades que hacen un resultado de importancia.

La inducción, ese proceso lógico, fué en mí incompleto, por aquella impaciencia; busqué la causa inmediata de aquella frialdad y la encontré en el pueblo; me cegué y detrás de aquella causa, que después me convencí de que no era sino efecto de otra causa superior, no vi más; el proceso fué, pues, incompleto, confieso mi gran torpeza, y me pareció que aquello no era sino un fenómeno de sugestión colectiva, o que aquel dolor a que me refería había sido tan extremo, que había dejado al pueblo exánime, que la misma intensidad de lo pasado le había producido una pasajera inercia, inactividad o modorra, aunque sería natural que después, como en toda enfermedad que tiene cura, habría de volver la salud con el restablecimiento y cobraría nuevas fuerzas. Quise contribuir a despertarle, a adelantar su curación y me pareció medio apropiado sacar a relucir algunos defectillos, no con ruin intención de vilipendio, sino para moverle a estímulo, para que reaccionara. En esto no veía ofensa, ya que no es perfecto sino lo que no peca, solamente Dios.

A los pocos días de remitir a LA VOZ mi crónica y, probablemente, cuando los cajistas estarían componiéndola, Corrochano, en un artículo publicado en «A B C», ocupándose del mismo asunto, dice del pueblo: «Le han engañado tantas veces...». Entonces ya me di cuenta de lo equivocado del plano en que yo me había colocado y de haberme encontrado en Teruel, hubiera impedido la publicación de mis cuartillas. Posteriormente el señor Buj desarrolla magistralmente la misma doctrina que Corrochano y que viene a confirmarme la equivocación en que incurri. Una cualquiera de las opiniones de los dos maestros me obligaba a dejar a un lado mis ideas, ya que noble es supeditar nuestras opiniones a otras que suficientemente demuestran su superioridad respecto a ellas, no precisamente por quien nos las presenta, sino por la verdad con que nos las muestran.

Como de lo dicho antes se desprende, hace muy poco tiempo que me di cuenta de la importancia de todas estas cuestiones y empecé a interesarme del asunto público y de la lectura de la prensa; antes, por la corta edad me limitaba a conmovirme al ver la condolencia que la lectura de

## MÁRMOLES PLÁSTICOS

Exposición, Estudio y Talleres: Calle de Jesús, 62.—VALENCIA

Estatuaria moderna—Lápidas—Sarcófagos—Decoración de fachadas y todo lo concerniente al mármol. Se reciben encargos y se hacen proyectos con presupuestos en el Hotel España, Teruel, a nombre de don Francisco Ferrando.

aqueños trágicos relatos producen en los individuos de mi familia; posteriormente, conforme iba avanzando en edad más leña, y aún tuve tiempo de pecarme como fueron los últimos desastres y como se desarrollaba la política, antes del movimiento militar que vino a detener a España en el camino del abismo porque se precipitaba.

Esa ignorancia es la que me obligó a considerar el momento actual, sin ascender al pasado que es terreno desconocido para mí, si bien no se me oculta el desprestigio del régimen antiguo, aunque como hace el señor Buj, no generalizando ni extendiendo el pecado a todos los que en aquel colaboraron, ya que hubo allí hombres leales que pusieron su cerebro y su corazón al servicio de la patria y en que ni ellos ni sus familiares se sentaron en la mesa del festín donde se repartían las riquezas de que se despojaba a España únicamente, porque era pecado grande y sacrilegio inmenso, y que por ella se sacrificaron y murieron sin los títulos, los honores a las riquezas que tuvieron al alcance de sus manos.

Lo arriba consignado, es contestación directa al penúltimo párrafo del artículo a que me refiero y es para significarle al cronista, que en lo que escriba, no me recordará, sino me presentará aspectos completamente desconocidos en los que con gusto he de aprender muchas cosas que no sé y que ansío penetrar con profundidad para libremente y con pleno conocimiento poder hablar de estos asuntos.

De todas maneras, me felicito por haber sido causa inconsciente de que Marcial Buj desarrolle como él sabe hacerlo en las columnas de este periódico una cuestión tan interesante y felicitó de ello a los lectores de LA VOZ y a LA VOZ DE TERUEL misma.

Como esto se va haciendo largo no quiero añadir una cuartilla más a las que tengo delante, para no cansar. Quería hacer hoy una cosa para dedicar a Buj que pudiera leerse y me ha salido un *buñuelo*, pero *buñuelo* y todo, lleva grandes dosis de sinceridad y respeto que no se desdena de admitir.

JOSÉ A. COBIÁN  
Mudrid, Agosto del 1927.

Anuncie usted en LA VOZ

## Desde Bronchales

Como tradicionalmente viene haciendo en honor de su patrono, y este año con gran animación, Bronchales ha celebrado sus fiestas.

La poética villa de idílicos alrededores, cuyas aguas purísimas—férreas como el corazón de sus mujeres—que dan la vida; ese rincón del mundo, perdido en la serranía del Albarracín que atrae a sus frondosos pinares cientos de veraneantes, también tiene sus fiestas; cuyo mayor encanto está en su sencillez y rusticidad, y en la sana alegría que de ellas se desprende.

¿Para que reseñarlas? Son las fiestas de todos los pueblos que tantas veces hemos contemplado, si bien en esta ocasión les ha dado cierto sello especial la cooperación prestada por la numerosa colonia veraniega.

En sus sencillas fiestas religiosas todas candor e inocencia—y lo mismo que las profanas formaban brusco y original contraste las toscas ropas de las lugareñas y las sedenas batas de las «señoritas veraneantes» confundidas en democrática confusión, todas ágiles, ligeras sobre sus sencillas y pintorescas alpargatas.

Por su parte la colonia—más numerosa que de ordinario—proyectó un plan de festejos, cuya realización ha sido un éxito completo.

Una verbena y un «the danzing» nada menos; para ello se contaba con el nuevo salón que para esparcimiento de la colonia posee desde ahora, este simpático pueblo. Un salón de baile amplio, espacioso que espléndidamente adornado, fué el «clou» de las fiestas, y en el que la juventud desarrolló las exóticas danzas americanas, los castizos schotis y los sonadores tangos.

La cabalgata fué un bello gesto de arte plástico. ¡Oh monumento! la gallardía de los jinetes, la belleza de las amazonas formando parejas gentilísimas, entre las que se destacaba la grupa Casanova; su perfecta organización; todo contribuyó a realizar este nuevo festejo que recorrió las calles del pueblo entre el regocijo de los grandes y la algazara de los chicos.

Y por último, la original cere-

## Escrito para «LA VOZ» MEMORIAS DE LA SEMANA

La retirada de Belmonte

Ciertamente, que nos hemos aburrido el jueves, viernes y sábado de la semana grande de San Sebastián.

Unos días por lluvia y otros por no haber espectáculos públicos que, ni aun pagando, llamen la atención, ya que estos se han reducido a cine en Miramar, Bellas Artes, Trueba, Petit Casino y Novedades; partidos de pelota en Jai-Alai y en el Moderno; compañía de comedia en el Victoria Eugenia y variedades en Price; todo ello buen recurso para caso de lluvia, nos hubiera hecho marchar de aquí, a no ser por el encanto de las excursiones por la región vasca, de la que escribió Edmundo Rostand:

«Et si j'aime depuis l'enfance  
Sous ce ciel venir et rester  
C'est qu'ici sans quitter ma France  
J'entends mon Espagne chanter».

y que ahora se emplean para atraer al turista y que se deje el dinero equitativamente en Bayo-

## Cándido Soler

Profesor de música de la Casa Provincial de Beneficencia.

Se dan lecciones de solfeo e instrumentos de Banda.

Tomás Nougués, 6, 1.º

monia—que para celebrar la despedida de un simpático veraneante—celebrense en la plaza de la Reina. Fué la apoteosis: nada menos que la representación perfecta de una boda, sin faltar un detalle.

Todos estuvieron a la altura de su papel, la novia y madrina simpatísimas, los padrinos solemnes, la concurrencia bulliciosa y la música a la altura de las circunstancias.

El gran poeta don Pedro Sáez, cantó en lindos versos, que fueron aplaudidísimos, durante la ceremonia, las excelencias del matrimonio.

Siendo todos obsequiados al final, como es de rigor en estos casos, con un espléndido «lunch».

Tales han sido, a grandes rasgos, las fiestas de Bronchales, pueblo cada vez más importante, que en no muy lejano día será una de las estaciones veraniegas más concurridas y mejor acondicionadas de la región. Una empresa valenciana va a construir un gran hotel con todo el confort moderno y el ejemplo, sin duda alguna, cundirá...

R.

## ¡MADRES!

EN LA ÉPOCA DEL VERANO, EL MAYOR ENEMIGO DE LOS NIÑOS ES LA

## DENTICIÓN

Preguntad a vuestro médico si el uso de los **PAPELES YHOMAR** (a base de fermentos lácticos en polvo) os podrá evitar las enfermedades y molestias con todos sus peligros que lleva consigo la dentición.

DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGRERÍAS Y

**A. GAMIR, Valencia.**

Beba usted coñac González Byass

OSTALE-TUDELA

Ecos de sociedad

VIAJEROS

En el rápido de anoche, llegó de Zaragoza nuestro ilustre camarada y amigo Marcial Buj, que ha continuado el viaje esta mañana a la Virgen de la Vega.

El brillante colaborador de LA VOZ volverá a Teruel el lunes, para permanecer entre nosotros unos días.

Sea bienvenido el distinguido periodista turolense.

En unión de su señora marchó a Valencia nuestro buen amigo don Simón Pescador.

De su viaje regresó el registrador de la Propiedad señor Gómez de la Serna.

De Zaragoza, el director del Banco de España don Juan Capó y su bellísima hija Pilarín.

De Valencia, el distinguido joven don Joaquín Picazo.

De Soria, el bacteriólogo don Marcelo Uriel, con su joven y bella esposa doña Visitación Romero.

De Calamocha, don Vicente Rodríguez, agente comercial.

Con el fin de asistir a una reunión que celebran los maestros sastres de Zaragoza, sale para dicha ciudad el industrial don Severo Gracia.

En uso de licencia marchó en el rápido a Ariza, el auxiliar de esta Delegación de Hacienda don Ricardo Nougués.

En el rápido y acompañando a su señora madre, salió don Rogelio Herrero.

Llegó de Valencia nuestro querido amigo y paisano, el contratista de obras, don Andrés Estevan.

ENFERMOS

Ha experimentado alguna mejora dentro de su estado de gravedad, la distinguida señora de don José María Ortega.

También se encuentra aliviado de su dolencia, el valiente picador don Pedro Navarrete (Cantaritos).

Hacemos votos por que sigan su curso las iniciadas mejoras.

Doña Dolores Llopart de Soler

Ex-matrona Municipal

18 AÑOS DE PRÁCTICA.

Consulta de enfermedades propias del embarazo.

Asistencia a partos.

TOMAS NOUGUES (antes Carrasco), núm. 6-1.º

TERUEL

Convocatoria a oposiciones

En el B. O. del día de hoy se publica el reglamento que ha de regir en las oposiciones acordadas en la sesión del día 14 de Julio por la excelentísima Diputación provincial para la provisión de dos plazas de auxiliares administrativos vacantes en sus oficinas, dotadas con el sueldo anual de 2.500 pesetas.

El plazo de admisión de solicitudes para poder ser admitido en dichas oposiciones será el de 30 días, a contar desde el siguiente al de su publicación en el citado B. O.

Este número ha sido sometido a la previa censura

(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)

Conferencia 5 tarde

La cogida de Villalta

(Directo desde Madrid)

Nicanor, toreaba ayer en la plaza de Bilbao, en sustitución de Agüero cogido levemente por un Murube en la tarde anterior.

Villalta no había hecho este año en la plaza de Bilbao la faena cumbre, todo pundonor y vergüenza torera; no podía dejar defraudados a los bilbaínos, las corridas de feria terminaban y su faena sin llegar.

Se toreaban reses de Gamero Cívico, y los compañeros con que alternaba eran Torquito y Félix Rodríguez; la tarea se presentaba muy bien para Nicanor constantemente aplaudido al torear de capa y en los quites: a su primero lo mató de forma breve y bien, y en su segundo, que ya había iniciado una de sus características faenas, al dar un pase natural fue enganchado por el muslo, volteado y quedando por unos momentos suspendido entre los pitones; la impresión en el público fue enorme; se ve que el torero aragonés llevaba una grave cornada.

Las noticias de la enfermería vienen a confirmar la cogida de Nicanor es grave; el parte facultativo dice lo siguiente:

Durante la lidia del quinto toro, ingresó en la enfermería, el diestro Nicanor Villalta, habiéndose podido apreciar una herida grave en el escroto y otra en el vientre también grave.

Las heridas de Villalta no son tan graves

Los médicos que le asisten han manifestado que su vida no peligrará, puesto que no ha interesado ningún órgano importante.

Según las últimas referencias aunque el estado de Villalta es grave, dista mucho de ser desesperado.

Continúa en la enfermería de la plaza, donde duerme tranquilo, asistido por el doctor San Sebastián, expertísimo cirujano, quien cree que de no surgir complicaciones, acaso pueda torear en las corridas del Pilar.

Visita del gobernador

(Combinado con Valencia)

El gobernador civil de la provincia, ha visitado en la enfermería de la Plaza de Toros al diestro Villalta, para interesarse por su salud y ofrecerle en cuanto pueda serle útil, por ser amigo y paisano del matador.

Calzados LOZANO

(Grandiosas rebajas de precios)

¿Queréis calzado elegante?

¿Queréis calzado muy sólido?

¿Queréis calzado económico?

Visitar y comprar los acreditados

Calzados LOZANO

en los que conseguiréis hoy, a más de todas estas ventajas, un

25 por 100 menos de su coste.

¡NADA DE SALDOS!

¡TODO ELEGANTE Y NOVEDAD!

No confundirse y visitar esta casa

Calzados LOZANO

(antes Mariano Lozano)

San Juan, 69. - TERUEL

ACUMULADORES



De todos los tipos, voltajes y amperajes, para automóviles, radio, etc.



Distribuidor exclusivo para la provincia de Teruel

AUTO-SALÓN

José M.ª Morera

Pl.ª Carlos Castel, 3 TERUEL

Alejandro, núm. 4 ALCANIZ

A la clínica

A las once de la mañana de hoy el herido ha sido trasladado a la clínica del doctor. San Sebastián.

Dos parejas de Seguridad han sido colocadas a la puerta, para contener la invasión del público.

El médico ha recomendado a Villalta que no reciba ni hable con nadie, autorizándose solamente a permanecer con el diestro a su mozo de estoques y a su hermano Joaquín.

Reconocimiento de la herida

Al llegar a la Clínica, el doctor San Sebastián procedió al reconocimiento de Villalta, encontrando las heridas en buen estado.

El apósito no le será levantado hasta mañana.

Telegramas

De todas los puntos de España se reciben en la Clínica numerosos telegramas interesándose por la salud del diestro.

La muerte del Primado

(Combinado con Valencia)

Velando al cadáver

Durante toda la pasada noche, continuó desfilando por la capilla del palacio arzobispal de Toledo, numeroso público, para visitar el cadáver del Cardenal Primado.

Velaban el cadáver del doctor Reig, varios sacerdotes, religiosos de distintas ordenes y los señores Vidal, Plá y Hernández Lázaro.

El embalsamamiento

A la una de la madrugada se impidió el acceso al público y los doctores procedieron a un ligero embalsamamiento del cadáver, poniéndole varias inyecciones para evitar su próxima descomposición.

Terminadas estas operaciones, se volvió a autorizar la entrada al público.

La estancia del general Sanjurjo en Madrid

(Combinado con Valencia)

El general Sanjurjo ha dicho que permanecerá en Madrid hasta el 31 del actual.

Hoy almorzó en el Ministerio de la Guerra con el marqués de Estella y Jordana.

De sobremesa se habló de los planes que en Marruecos se habían de desarrollar.

Los aeropuertos españoles

(Combinado con Valencia)

Viaje del general Soriano

Esta mañana llegó a Madrid, de regreso de su excursión aérea, el general Soriano jefe de los servicios de aviación española.

El general Soriano dijo que su viaje era el preliminar de los trabajos a realizar por las juntas locales para el establecimiento de los aeropuertos en algunas provincias.

El general dijo que venía muy satisfecho de su excursión y que había sostenido una conferencia con el alcalde de Madrid para el establecimiento del aeropuerto en la villa y corte. El alcalde ha prometido a este efecto toda clase de facilidades.

Respecto al aeropuerto de Galicia, dijo que nada podía adelantar por no saberse aun en qué ciudad habrá de realizarse su instalación.

Día político

(Combinado con Valencia)

De Guerra

Los generales Navarro y Millán Astray, cumplieron al duque de Tetuán.

Gobernación

El general Martínez Anido, despachó con los jefes de su departamento y recibió algunas visitas.

Presidencia

El marqués de Estella despachó con el ministro de la Guerra, presidente del Consejo de Economía nacional, oficial mayor de la Presidencia y presidente del Consejo Nacional de Combustibles.

Después recibió la visita de los gobernadores civiles de Cádiz y Avila.

Instrucción Pública

El señor Callejo recibió la visita del profesor don Julio Palacios, al gobernador civil de Cáceres y una comisión de directores de Colegios de primera Enseñanza que le entregaron una solicitud conteniendo algunas peticiones.

El ministro prometió estudiarlas y atenderlas en lo que valen.

Horrorosa catástrofe ferroviaria en París

(Combinado con Valencia)

Veinte muertos y numerosos heridos

Noticias llegadas de París dan cuenta de una catástrofe ferroviaria, en la que ha habido numerosas víctimas.

Doña Dolores Jiménez

PROFESORA EN PARTOS

Comadrona interine municipal de Teruel

CONSULTA DE 2 A 4 TARDE

Calle de Joaquín Costa, 34, 2.º-Teruel.

El tren descendente de Monteburg, al llegar a un barranco, se cayó la máquina, por desperfectos en la vía, arrastrando tras ella un vagón en el cual viajaban unos 60 viajeros.

En los otros vagones, que quedaron en la vía, hubo algunos desperfectos, saliendo varios de los ocupantes de ellos contusos, aunque sin importancia.

Repuestos de la primera impresión, empezaron a prestar auxilio a los heridos, hasta que llegó el tren de socorro con personal y material.

Mientras llegaba éste, los trabajos se desenvolvían penosamente. El vagón y la máquina, quedaron completamente destruidos.

Los cadáveres extraídos, según despachos de Madrid, son 15, pero según los de París, ascienden a veinte.

Los heridos son numerosos. Muchos de los muertos han tenido que ser extraídos a pedazos y de otros han aparecido partes solamente.

Una niña de 6 años salió ileso del accidente. Se supone que iba acompañada de su madre, y ésta ha perecido.

Los cadáveres, por lo desfigurados que han quedado, no han podido ser identificados.

PERSONA ACTIVA

que se interese en automóviles y desee ocuparse de la venta de marcas acreditadas de la General Motors, en la provincia de Teruel, puede dirigirse por escrito a la Redacción de este periódico o a M. V. Branden Muntaner, 184, Barcelona, para detalles y condiciones.

Bar «El Torico»

Vino clarete de la Mancha, de 14 grados y medio, a 0,60 ptas. litro. Se sirven bocadillos, «banderillas» vermohuts y licores, a precios muy económicos.

Calle de San Juan, n.º 65

TERUEL

FABRICA DE BALDOSAS

DE

Agustín Vicente

Estación de Mora de Rubielos

Es la que mejor género fabrica y vende más barato en su clase.

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público

¡LABRADORES!

Todos sabéis o podéis saberlo, preguntando a quienes lo han gastado, el resultado inmejorable de los abonos «MEDEM» (Sociedad Anónima) y la seriedad de la misma, de la cual es depositario Regente en Teruel EUGENIO MUÑOZ, calle de Joaquín Costa, número 46, al que se le pueden pedir detalles para servir en Teruel por partidas; o por vagones a servir directamente desde Valencia o Cabañal, a la estación que interese, advirtiéndolo a los afluentes a Teruel que pueda interesales vagón aunque sea pequeño obtendrán facilidades en la llegada en evitación de posibles almacenajes.

Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

SANTIAGO ANDRÉS

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

Santoral y Cultos

Día 27, Sábado. - Nuestra Señora Salud de los enfermos. - Santos José de Calasanz, fundador; Eulalia, virgen; Marcelino y Antusa, mártires, y Margarita, viuda. La misa y oficio divino son de San José de Calasanz; con rito doble y color blanco.

Cultos. - Cuarenta horas. San Juan. Misa cantada por la mañana. Exposición de S. D. M., de seis y media a ocho y media de la tarde.

S. I. Catedral. - Misa cantada a las nueve de la mañana, en honor de Nuestra Señora de los Desamparados.

Santa Clara. - Novena en honor de San Antonio de Padua. - A las siete y media de la tarde, exposición de S. D. M., rosario y estación, salve, novena, canto de los gozos y reserva, y bendición con S. D. M.

Adoración Nocturna. - San Martín. Diez y media noche. - Vigilia ordinaria mensual del turno 3.º San José.

Corte de María. - Se visita la imagen de la Barca, en Santiago.

Día 28, domingo, XII después de Pentecostés. El Santo Evangelio de esta Dominica es del capítulo X, versículos 23 al 27, según San Lucas. - Santos Agustín, doctor y fundador; San Hermas, Julián y Cayo, mártires.

La misa y oficio divino son de la Dominica, con rito semidoble y color verde.

Cultos. - Santa Iglesia Catedral. - Misa cantada después del rezo de las horas canónicas.

Continúan los de las cuarenta horas, Santa Clara. - Continúa la novena en honor de San Antonio de Padua. A las diez, misa cantada con sermón.

Corte de María. - Imagen de las Misericordias, en el Salvador.

Día 29, lunes. - La Degollación de San Juan Bautista. - Santos Nicas y Pablo, mártires; y Santa Sabina, virgen. La misa y oficio divino son de la Degollación de San Juan Bautista, con rito doble mayor y color encarnado.

Continúan los cultos de las Cuarenta horas y Novena a San Antonio.

Corte de María. - Imagen de Monserrat, en San Andrés.

ULTIMA HORA

Villalta mejora

A la hora de cerrar la edición, en contestación al telefonema dirigido por nosotros interesándonos por la salud del diestro turolense, recibimos el siguiente despacho.

VOZ TERUEL

Villalta dentro de la gravedad mejora. - Joaquínillo.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERÍA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños. Incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable. VENTA: Principales farmacias del mundo

El Torico



Gran Fábrica de Pastas Alimenticias para Sopa ESPECIALIDAD EN LAS DE HUEVO

Domingo Abril

Sucesor de Vicente Abril

Carretera de Cuenca, 5. - TERUEL. - Teléfono 121

**Cerveza "EL AGUILA,"**  
**FÁBRICA MODELO**  
 MADRID  
 Depositario en Teruel y su provincia:  
**EMILIANO P. PEREZ**

**Centros Oficiales** **La muerte del cardenal Primado**

**Gobierno civil**

Por el ministerio de la Gobernación se ordena el anuncio de todas las vacantes que existan en esta provincia de farmacéuticos titulares, para su provisión en forma reglamentaria.

Han sido remitidas a este Gobierno por la dirección general de Bellas Artes, el plan y documentación para las excavaciones que han de verificarse en el cementerio ibérico del «Cabezo de Alcalá» término de Azaila.

A tal fin el señor gobernador encarga a las autoridades que con este servicio se relacionen, presen los auxilios que consideren procedentes a las personas encargadas de llevar a cabo tales excavaciones.

**Diputación**

Algunos de los acuerdos que tomó en la sesión del miércoles la comisión permanente:

Conceder un mes de licencia al médico de la Beneficencia don José Minguéz, así como también al arquitecto provincial don Juan Antonio Muñoz.

Nombrar ayudante de dementes de la Casa Beneficencia a German Ibáñez Domingo, a reserva de que éste reúna las condiciones exigidas y designando para que lo reconozcan y certifiquen su aptitud a los doctores Teresa y Borrajo.

Informar al señor gobernador en sentido favorable una solicitud para establecer una línea de energía eléctrica de Pitarque a Iglesia, de Aliaga a Camarillas y de Mezquita a Utrillas.

Se aprobaron las salidas de la Beneficencia de las acogidas María Soler, Angela Moreno Patrocinio Ferrer y del Manicomio los reclusos Antonio Sanz, de Calanda, Laureano Marqués, de Aldehueta y Catalina Aguilar, de Munesa.

También se aprobaron varios ingresos y algunas adiciones a los padrones de cédulas de Albarracín, Rubielos y Teruel.

**De Hacienda**

Terminada la licencia de verano, se han reintegrado a su destino las auxiliares de Tesorería doña Pilar Garzarán y doña Pilar Navarro.

Se concede cinco mesadas de supervivencia con arreglo al sueldo de 1470 pesetas anuales, a Andrea Sanz Herrero, viuda del peón caminero Serapio Civera.

**Inspección de Vigilancia**

Ha sido trasladado a la plantilla de Madrid, el aspirante de 2.ª clase, con destino en ésta, don Francisco Mercadante.

**Registro civil**

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Nacimiento.—Braulio Giménez Gómez, hija legítima de Juan y Flora.

Defunciones.—Sofía Parera Campos, de 23 días, a consecuencia de espina bífida. San Andrés 33.  
 Matrimonios.—Ninguno.

**Viuda de Joaquín Asensio**

ÓVALO, 7 / TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.  
 VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

**MILITARES**

Se ordena que los individuos a quienes por diferentes disposiciones se les ha concedido licencia cuatrimestral, no deben incorporarse a sus cuerpos hasta que no se disponga por el Ministerio de la Guerra.

En breve se procederá a la repatriación de las compañías expedicionarias del cuerpo de Intendencia, que se encuentran en África y que corresponden a las guarniciones de Madrid, Valencia, Zaragoza y Valladolid.

Se dispone que los suboficiales del Ejército no presten servicio como conductores de automóviles en los vehículos de esta clase, afectos a autoridades, en los que desempeñan comisiones del servicio o en los afectos a personas o entidades que utilicen los automóviles con carácter oficial.

Se les concede permiso por asuntos propios al personal que se menciona, perteneciente a esta Comandancia de la Guardia civil: cabo, Julián Maicas; guardias segundos, Ricardo Serna, Pedro Escailhe, José Aula, Lorenzo Milla, Luis Aparicio, Feliciano Domínguez, Eliseo Garzarán y José Garzarán.

Causa baja en el Ejército como oficial de complemento, por haber cumplido su compromiso militar, quedando en la situación de licenciado absoluto, el alférez don Miguel Fullana Salvá.

El coronel don Félix Molina Parceros, pasa a la situación de disponible en la quinta región.

Es destinado al regimiento del Príncipe, de disponible en Gea de Albarracín, el teniente don Angel Tejero Gil.

El suboficial don Jerónimo Conejero García, del regimiento Infantería de Navarra, núm. 25, es destinado a la circunscripción de reserva de esta plaza.

Han hecho su presentación en este Gobierno militar, el capitán de la Comandancia de Ingenieros de Zaragoza don Isidro Calvo, para asistir a la Junta de transportes, y procedente de Toledo para continuar a Logroño, el Comandante de Infantería don Gerardo Mayoral Monforte.

Al alcalde de Torres de Albarracín se devuelve anuncio de vacante de guardia municipal de dicho pueblo, para que sea provista por la Junta calificadora de Aspirantes a destinos públicos, por no corresponder a las dependencias militares su tramitación.

**Banda municipal**

Programa del concierto que el domingo, 28 del actual, dará esta corporación, en el kiosco de la Glorieta, de ocho a diez de la noche:

- 1.º «La Gracia de Dios», pasodoble. Roig.
- 2.º «Phi-Phi», (opereta), fox. Chistiné.
- 3.º «Cavallería Rusticana», (fantasía). Mascagní.
- 4.º «La Rubia del Far-Werts», (fantasía). Rosillo.
- 5.º «5.º Aire» para clarinete. Bert.
- 6.º Jota de la zarzuela «Cádiz», Chueca.

**ULTIMA NOVEDAD EN BICICLETAS**

Forradas de simil-cuero; fuertes, elegantes y ligeras.

**Precio 125 pesetas**  
 Completas, incluso con guardabarros.

Camino del Sábado, 16-A  
**ZARAGOZA**

Y en los buenos garages de bicicletas.

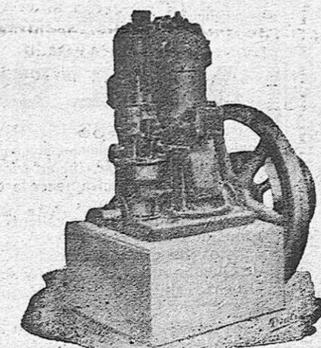
**Necrológicas**

El día 22 falleció en Valencia don Esteban Ribera, Jefe de la Casa Hijo de M. Mateu.

El finado persona de gran relieve en el mundo industrial, estaba emparentado por su hijo don Pedro, con los señores de Eced.

Reciba su viuda, sus hijos y los señores de Eced nuestro más sentido pésame.

**Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass**



Comp.<sup>a</sup> de los MOTORES DEUTZ «Otto legítimo» Lda.  
 MADRID, calle de Villanueva, número 4.—Apartado 360.

**Fábrica Modelo de Cerveza Hijos de C. MAHOU**

Depósito y venta exclusiva para esta provincia:  
**Viuda de Alfonso Pérez**  
**Restaurant de la Estación**  
**TERUEL**

**-GACETILLAS-**

La temperatura máxima de ayer fué de 27.

La mínima de hoy de 7'7.

**SE VENDE** una casa en la calle de Juan Pérez, núm. 9, y otra con cuadra y corral en la calle de la Judería, núm. 1. Informes en el principal de esta última.

**BARANDADO DE OCASIÓN**  
 Se vende uno muy bueno, que por ser procedente de un derribo, se dará en excelentes condiciones. Detalles: Redacción de LA VOZ.

De Calamocha y por la Compañía dirigida por el primer actor don Emilio L. Castillo y la notable actriz Julia Medina ha sido solicitada la obra de don Casimiro Servet titulada «Los Piratas del Amor», en tres actos y en prosa.

Deseamos que sea estrenada en breve la mencionada obra en la seguridad de que autor y actores han de obtener un éxito.

Los mejores cafés, tostados diariamente, y los más positivos obsequios a los compradores, los encontrará usted en la «Casa del Café».

Tueste natural desde 7'75 a 11 pesetas el kilo.

Torrefacto desde 6'75 a 9 pesetas el kilo.

En la chocolatería de Tomás Martín Lario.—Calle del Venerable Francés, 16.

**BICICLETA.**—Se vende buena marca, a toda prueba.

Detalles: Talleres de LA VOZ.

**VENDO** tartana y aparejada en buen uso. Y dos bicicletas tipo carreras.

Todo en buenas condiciones. Eugenio Muñoz, Joaquín Costa 46.—Teruel.

¿No conocéis la gracia viva y chispeante que la revista «Buen Humor» arroja en todos sus números?

Por 40 céntimos podréis adquirirla con la seguridad que su lectura os hará pasar ratos muy agradables.

Esta revista es única, no tiene competidores. Su presentación es admirable.

**LADRILLOS USADOS** y otros materiales procedentes de un derribo, se venden.

Informarán en la Administración de LA VOZ.

**Farmacias de turno**

El domingo estarán abiertas al público las de Jiménez y Pomar.

Expendedurías de tabacos las de la calle Nueva, Arrabal y Ovalo.

**DEUTZ-DIESEL**

para toda clase de aceites pesados y creosota de producción nacional.

**MOTORES DIESEL**

**Sin COMPRESOR**

para instalaciones terrestres, transportables y para servicio marítimo.

y Oficiales de la dicha Ciudad y Comunidad de Teruel y villa de Mosqueruela, conforme a sus fueros particulares, para conocer de las dichas causas civiles y criminales Reales personales y mixtas que en dicha Ciudad y Comunidad de Teruel y en dicho distrito y territorio, se pueden introducir, conocer, decidir, determinar y ejecutar, no se compadecen con los Fueros del Reyno de Aragón, ni admiten, antes bien en todo contradicen y excluyen, la jurisdicción del Justicia de Aragón, siendo como es verdad que en los Fueros sobredichos de Teruel se contiene que en todos los casos peculiares que el Justicia de Aragón, por privilegio particular de su oficio o de los Aragoneses, según Fuero costumbre y observancia del Reyno de Aragón, tiene jurisdicción privativamente o acumulativamente con otros Jueces de dicho Reyno, por disposiciones expresas de dichos Fueros de Teruel, que están en su fuerza et in iuridi observancia, está proveído que las tales causas se traten y hayan de tratar ante los Jueces ordinarios de la dicha Ciudad y distrito de Teruel, así en la primera instancia como en otras cualesquiera instancias que se puedan tratar y llevar, hasta pasar las sentencias en cosa juzgada, sin

ministrado por ellos en dichos sus oficios, donde quiere que se hallaren ellos o bienes suyos de otro dicho Reyno, por Fuero pudiera ejercer jurisdicción contra los dichos vezinos y moradores de Teruel, Albarracín y sus Aldeas, fuera cosa superflua dar la caución contenida en dicho Fuero, para en caso que los tales teniendo oficios de judicatura en el dicho Reyno, fuesen convenidos o acusados por razón de lo administrado en ella, ante el Justicia de Aragón o de sus lugar tenientes.

Et así mesmo se confirma todo lo sobredicho, por lo que la felice memoria del Emperador Don Carlos, Rey nuestro Señor, en las Cortes celebradas en la villa de Monçon en el año 1533, en el Fuero que empieza Item el señor Rey situado so la rúbrica *De acusationibus contra officiales*, estatuce y ordena que lo dispuesto en aquel Fuero no haya lugar en las Ciudades de Albarracín y Teruel, ni sus Comunidades, por cuanto tienen sus Fueros distintos y separados de los Fueros de Aragón.

Et lo mesmo resulta por otras muchas disposiciones forales e interpretaciones en diversos tiempos, hechos señaladamente en una declaración que se hizo en la

**Fiesta religiosa**

El miércoles, a las once y media de la mañana, se celebró en la Iglesia de Santa Clara una misa en conmemoración de ser el cumpleaños del prestigioso y repetible turolense, don Bartolomé Estevan.

La misa que fué cantada y a toda orquesta, estuvo concurridísima, siendo elogiado el joven tenor Alfonso Vizcaino.

**Festividad de los Santos Mártires**

El día 28 del actual, a las 7 de la tarde, saldrá, de la iglesia de San Francisco, la procesión de los Santos Mártires, y terminará en la iglesia capitular de San Juan.

El día 29, a las 10 de la mañana, saldrá dicha procesión de la citada iglesia de San Juan y terminará en la de San Francisco, en donde, a continuación, se celebrará la función religiosa.

**¡Constructores!**

ADQUIRIR EL CEMENTO

«SANSON»

— A —

**UTRILLAS**  
**TERUEL**

# CRÉDITO S. LOINAZ

San Sebastián

REPRESENTANTE EN TERUEL:

**EMILIO HERRERO**

Aparatos fotográficos «ERNEMAN».  
Bicicletas «RUDGE» y «ARELL».  
Batería de Cocina de Aluminio.—Bureaus americanos.  
Cines «PATHE-BABY».—Cubiertos de mesa.  
Escopetas de caza «WOLF» y «BROWNING».  
Gemelos Prismáticos «LUMINI» y «KRAUS».  
Joyería fina.—Máquinas de escribir «CORONA».  
Mesas para máquinas de escribir.—Muebles de oficina.  
Máquinas parlantes «SOLOFONOS».—Radiotelefonía.  
Relojes de bolsillo y pulsera «INVAR» y «TAF».  
Relojes de pared «TRIUPH».—Discos «PATHE».

Muchos meses de crédito a todo el mundo

## Casa EMILIO HERRERO

FUNDADA EN 1910

Máquinas DUBIED para géneros de punto, de fama mundial.  
Máquinas GRITZNER para coser, la única con dispositivo para  
bordar.—Máquinas para escribir, de diferentes marcas.

Ventas a plazos y al contado

AGENTE COMERCIAL, colegiado y matriculado.

JOAQUÍN COSTA, NÚM. 27.—TERUEL.

CON UN EJEMPLAR DEL



### ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailly-Baillière — Riera)

PODRÁ ENTERARSE DE LA PRODUCCIÓN, CO-  
MERCIO, INDUSTRIA Y PROFESIONES DE CADA  
UNA DE LAS POBLACIONES DE ESPAÑA POR  
INSIGNIFICANTES QUE SEAN

CONTIENE UNA SECCIÓN EXTRANJERA con los  
principales datos de todos los países del Globo

#### ANUNCIE

en esta obra y conseguirá extender sus rela-  
ciones comerciales a todos los países

#### 3 TOMOS

sólidamente encuadernados (7,500 páginas):  
75 pesetas  
Franco de portes en toda España

UNOS TRES MILLONES DE DATOS

Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.  
Consejo de Ciento, núm 240 - BARCELONA

si es comerciante, conocer la  
tarifa de anuncios de LA VOZ  
DE TERUEL, si quiere aumen-  
tar sus ventas por medio de  
una propaganda extensa, eficaz y verdaderamente económica.

# Garage Aragón

Rodríguez y Pardo

AGENCIA CITROEN

Automóviles de alquiler

Productos Shell

Taller de Reparaciones

ACCESORIOS

Infanta Isabel

TELEFONOS:

Garage 107. — Taller 88.

TERUEL

LAS CELEBRES  
**AMPOLLAS OMEGA**

PARA HACER JARABES y PERFUMES  
se venden en las principales Farmacias y  
Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FAR-  
MACÉUTICO NACIONAL, Herrosilla, 52, MADRID.

TENIR EN VUESTRA CASA CON  
**WILBRAFIX**

EN FRÍO; SE PREPARA EN VEINTE COLORES

Con CITOCOL se tiñe en frío toda clase de Tejidos, con la excepción de la lana, que precisa hacer la coloración en caliente, se hace en veinticuatro tonos de color.

Sobres para teñir en caliente toda clase de tejidos, y en veintiocho tonos de color.

Estos tres excelentes productos son preparados por Wilhelm. Braung, de Quedlinburg (Alemania) y se vende en todo buen establecimiento de Drogas, Tejidos, Sedería y Paquetería.

PRECIOS	Wilbrafix, para teñir 300 gramos de Tejido a 0'65
	Citocol, » » » 350 » » a 0'85
	Sobres, » » » 500 » » a 0'75

Concesionario para las provincias de Soria, Teruel y Guadalajara AGUSTIN GARCIA, almacén de Drogas, Guadalajara.—En Teruel: Casa de don Benjamín Blasco, Joaquín Costa (antes Tozal) núm. 24.

## ¡LAS VENTAS A LA AMERICANA EN TERUEL!

Por 25 pesetas tendrá usted una bicicleta que vale 250 pesetas.

A partir del día 28 de Julio, contra desembolso de 25 pesetas, entregaré por riguroso orden de demanda un ticket numerado con derecho a

Una hermosa bicicleta marca «Prim»

Todo poseedor de un ticket entrará en posesión de la bicicleta por el siguiente orden:

El primero que adquiera el ticket le corresponderá el número 1 y se le entregará la bicicleta en el momento de venderse el ticket número 10; al que adquiera el ticket número 2 se le entregará la bicicleta en el momento de venderse el ticket número 20; al que tenga el número 3, cuando se venda el ticket número 30 y así sucesivamente.

¡Sea Vd. el primero en adquirir el ticket!

Por medio de este periódico se hará saber el orden de venta de tickets y los que se vayan beneficiando.

¡¡INSCRIBASE HOY MISMO!!

**Giordano Perruca - Joaquín Costa, 50 - Teruel**

IMPRESA DE LA VOZ DE TERUEL

Confección de toda clase de trabajos tipográficos.

RESOLUCION BENEDICTO

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL

**CREOSOTAL**

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS  
CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS,  
DEBILIDAD GENERAL  
VENTA FARMACIAS Y DROGUERIAS  
DEPOSITO DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41  
MADRID

**Instituto de Vacunación Antirrábica**

Sucursal del de Alfonso XIII, de Madrid

Clinica de electroterapia y enfermedades secretas. - Aplicación del 606 y 914 por vía intravenosa, procedimientos AZÚA. Diatermia. - Wasserman. - Ultramicroscopia.

**VICENTE MUÑOZ GARCÍA**

MÉDICO FORENSE

Calle de Valencia, núm. 17. - TERUEL

# Chocolates

GRAN FABRICA MOVIDA  
POR FUERZA ELÉCTRICA

Plaza del Mercado, número 33  
TERUEL

# MUÑOZ

<b>GASOLINA</b> Motomoffa, Clavileño y P. P. P.	<b>Gumersindo Serrano</b> PINTOR Decorados de Escayola Pintura de coches y rótulos
<b>Farmacia de la Bola</b> San Juan, núm. 15 Precios sin competencia	CALLE DE AINSAS, NÚM. 5 TERUEL

**Salvador Asensio Jordán**

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades variadas

Depósito de la acreditada leche condensada marca IBERIA

Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

**CANAS** Agua Vegetal de ARROYO

"LA HIGIÉNICA"

50 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTÍA

PIDASE EN TODAS PARTES

¡ANUNCIANTES!

«La Voz de Teruel», por su excelente información y amenidad, es el periódico que en menos tiempo ha logrado el mayor número de lectores.

Su circulación en la provincia y la región, es grande.

**ESQUELAS DE DEFUNCION**

Se reciben para su inserción en este periódico.

Corte del Justicia de Aragón, en el año 1491 o 1492, por el mes de Agosto, por una causa de Bartholomé Adam, vezino de Cantavieja contra Pedro Asensio, Notario, vezino del lugar de Allepuz, aldea de la Ciudad de Teruel, el cual era acusado de la Corte del Justicia de Aragón conforme al Fuero único título *De crimine falso*, hecho en las Cortes celebradas en la Ciudad de Caragoça por la Serenísima Reyna Doña Joana, lugarteniente general del Serenísimo Rey don Joan; por el cual se dispone, que cualquiera Notario, fabricante falso instrumento, pueda ser acusado ante el Justicia de Aragón, y ser sacado en su Juez ordinario y local y el dicho Pedro Asensio, por ser del districto y territorio de Teruel, dió su *fori declinatori* ante el Justicia de Aragón, diciendo que el dicho Fuero, aunque hablaba generalmente, no comprendía los vezinos y causas de Teruel, y fué declarado que por cuanto dicho Notario había cometido dicha fasedad en la villa de Cantavieja, del Reyno de Aragón, podía ser acusado ante el Justicia de Aragón, declarando por lo sobredicho, en efecto, que el Justicia de Aragón no se podía entrometer ni ejercer jurisdicción en la dicha Ciudad y districto de Teruel,

ni en los vezinos ni moradores de dicho districto, por tener sus Fueros distintos y separados de los del Reyno de Aragón; y que el dicho Pedro Asensio solamente podía ser acusado, no obstante la *fori declinatoria* por él opuesta, por haber cometido el delito dentro el Reyno de Aragón y fuera de la Ciudad y Comunidad de Teruel, donde dicho Justicia de Aragón tenía potestad y jurisdicción.

Otrosí, dize el dicho Procurador Fiscal, que en conformidad de lo sobredicho por las disposiciones de los Fueros de la dicha Ciudad y Comunidad de Teruel, que en un volumen estan impresos y estampados, manifiestamente muestran que el Justicia de Aragón no tiene Jurisdicción alguna en la dicha Ciudad y Comunidad de Teruel, ni en su districto y territorio, ni sus provisiones se pueden ni deben executar en dichas tierra y Provincia distinta y separada, y de Fuero separado del Reyno de Aragón; y por el consiguiente que en ningunas causas civiles ni criminales, ni por otra vía alguna, en primera ni en ulterior instancia, se puede tener recurso a la Corte del Justicia de Aragón.

Por cuanto el estilo y orden que por dichos Fueros se tiene por los Magistrados